

VIAGGIARE IN

EUROPA

2018 ➔ 2019

VIAGGIARE IN

EUROPA

2018 ➔ 2019

L'Unione europea si estende sul continente europeo dalla Lapponia al Mediterraneo e dalla costa occidentale dell'Irlanda alle coste orientali di Cipro: un ricco arazzo di paesaggi, coste rocciose e spiagge sabbiose, pascoli lussureggianti e aride pianure, laghi e foreste e tundra artica.

I popoli d'Europa, con le loro diverse tradizioni, culture e lingue, costituiscono quasi il 7% della popolazione mondiale. Il loro patrimonio storico è tracciato in pitture rupestri preistoriche, antichità greche e romane, architettura moresca, fortezze medievali, palazzi rinascimentali e chiese barocche. Anche l'Europa moderna attrae il viaggiatore con le sue vivaci città, animati festival culturali, sport invernali ed estivi e una cucina ricca e diversificata.

Gli europei amano viaggiare e l'abolizione della maggior parte delle formalità per passaporti e bagagli, come pure l'uso di una moneta comune, l'euro, in 19 paesi dell'UE, ha agevolato notevolmente gli spostamenti. La creazione di un mercato unico che comprende oltre 510 milioni di persone ha consentito una scelta più ampia e prezzi più bassi. Di fatto, per la maggior parte dei cittadini europei, viaggiare all'interno dell'UE è altrettanto facile che viaggiare all'interno del proprio paese.

L'UE è attualmente composta da 28 paesi. Tra questi, il 29 marzo 2017, il Regno Unito ha formalmente annunciato la volontà di uscire dall'UE. Tuttavia, fino alla data del 29 marzo 2019, il Regno Unito resta membro a pieno titolo dell'UE, con tutti i diritti e doveri che ne derivano.



Unione europea

DOCUMENTI NECESSARI

PER I CITTADINI DELL'UNIONE EUROPEA

Passaporto o carta d'identità

Non si effettuano più controlli alle frontiere interne di 22 paesi dell'Unione europea. Ciò è possibile grazie alla normativa Schengen, che fa parte del diritto dell'UE. Tutti i paesi dell'UE aderiscono pienamente a Schengen, tranne la Bulgaria, la Croazia, Cipro, l'Irlanda, la Romania e il Regno Unito. Viceversa, Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera appartengono allo spazio Schengen pur non facendo parte dell'UE. Con la normativa Schengen sono stati eliminati tutti i controlli alle frontiere interne, ma sono stati introdotti controlli efficaci alle frontiere esterne dell'UE ed è stata stabilita una politica comune in materia di visti. In via eccezionale, i controlli alle frontiere interne possono essere reintrodotti per un periodo di tempo limitato, in presenza di un grave rischio per l'ordine pubblico o la sicurezza interna di un determinato paese dell'UE.

Tutti coloro che attraversano le frontiere esterne dell'UE, non esclusi gli stessi cittadini europei, sono ora soggetti a controlli sistematici sulla base di banche dati, mirati ad aumentare la sicurezza.

Per recarsi nei sei paesi che non appartengono allo spazio Schengen e per attraversare le frontiere esterne dell'UE occorre pertanto essere muniti di un passaporto o di una carta d'identità in corso di validità. Viaggiando nell'UE è comunque sempre meglio portare con sé i documenti per motivi di identificazione e sicurezza. Prima di recarsi in un paese che non fa parte dell'UE occorre verificare i documenti richiesti. Si ricorda che l'unica carta d'identità valida è quella rilasciata dalla propria amministrazione nazionale.

Inoltre, i bambini che viaggiano devono essere muniti del proprio passaporto o della loro carta d'identità.

Visto

Non è necessario avere un visto per viaggiare all'interno dell'UE.

PER I CITTADINI EXTRA UE

Passaporto

È necessario un passaporto in corso di validità.

Visto

I cittadini di oltre 60 paesi e territori non hanno bisogno di un visto per soggiornare nell'UE per un periodo massimo di 90 giorni. Tra questi figurano l'Australia, il Canada, il Giappone, la Nuova Zelanda e gli Stati Uniti. In genere, neanche la maggior parte dei cittadini europei ha bisogno di un visto per recarsi in un paese extra UE. Per l'Irlanda e il Regno Unito, l'elenco dei paesi i cui cittadini necessitano del visto differisce leggermente da quello degli altri paesi dell'UE.

Il visto può essere richiesto presso il consolato o l'ambasciata del paese che intendete visitare (o del paese principate di destinazione). Se ottenete un visto Schengen, vi è consentito viaggiare in tutti i paesi dello spazio Schengen. Inoltre, se avete un visto di lunga durata o un permesso di soggiorno validi emessi da uno dei paesi Schengen, potete soggiornare per un periodo massimo di 90 giorni negli altri paesi Schengen. Per recarvi nei paesi dell'UE che non partecipano all'accordo di Schengen potete aver bisogno di un visto nazionale.

MONETA

L'euro

L'euro viene attualmente usato da circa due terzi dei cittadini europei, vale a dire da oltre 340 milioni di persone residenti in 19 paesi dell'Unione europea: Austria, Belgio, Cipro, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Portogallo, Slovacchia, Slovenia e Spagna (cfr. cartina sul retro).

Il simbolo dell'euro è €. Le banconote in euro sono identiche in tutti i paesi, mentre le monete sono coniate da ciascun paese, con una faccia europea comune ed una nazionale. Tutte le banconote e le monete possono essere utilizzate in tutti i paesi dell'UE che hanno adottato l'euro e in molti dei loro territori d'oltremare.

Andorra, il principato di Monaco, San Marino e la città del Vaticano hanno adottato l'euro come moneta nazionale con il consenso dell'UE. Diversi paesi e territori, come il Kosovo e il Montenegro, utilizzano l'euro al di fuori della valuta di fatto.

Nei paesi europei al di fuori dell'area dell'euro numerosi alberghi, negozi e ristoranti, specie nelle località turistiche, accettano pagamenti in euro oltre che nella valuta nazionale, pur non avendo alcun obbligo giuridico di farlo.

Carte e contante

La normativa europea ha reso i pagamenti elettronici nell'area dell'euro altrettanto facili dei pagamenti in contante. I pagamenti nazionali e internazionali in euro all'interno dell'UE sono soggetti alle stesse spese. Per esempio, quindi, ritirare euro da un distributore automatico di qualsiasi paese dell'UE costa quanto il ritiro nel proprio paese (da un distributore appartenente ad una banca diversa dalla propria). La stessa norma sulle spese si applica a tutti i pagamenti in euro mediante carta di credito o di debito bancario o addebito automatico. Le spese applicate alle operazioni possono però cambiare notevolmente da una banca all'altra. I pagamenti internazionali in valute diverse dall'euro non sono soggetti alle stesse disposizioni.

Alcune norme introdotte di recente, inoltre, aumentano la sicurezza dei pagamenti online e vietano le maggiorazioni sulle carte di credito e di debito dei consumatori.

Le carte di credito, smarrite o rubate, vanno bloccate immediatamente chiamando la società emittente. Prima di partire è opportuno segnarsi il numero da chiamare.

Chi entra o esce dall'UE con una somma in contanti di 10 000 euro o più (o un valore equivalente in altre valute) deve dichiararlo alle autorità doganali.



ACQUISTI

Non dimenticate di portare con voi qualche borsa o sacco per gli acquisti, in modo da contribuire a limitare il consumo di buste di plastica. La normativa europea impone ad ogni paese di ridurre il consumo delle buste di plastica, che, diventando rifiuti inquinanti, danneggiano l'ambiente. La maggior parte dei paesi ha scelto di richiedere ai consumatori il pagamento delle buste consegnate loro durante gli acquisti.

ALL'INTERNO DELL'UE

Non vi sono limiti quantitativi per quanto riguarda ciò che si acquista e si porta con sé spostandosi tra paesi dell'UE, a condizione che le merci siano state acquistate per proprio uso personale e non per essere rivendute. Le imposte (IVA e accise) sono incluse nel prezzo di vendita e in nessun paese dell'UE può essere pertanto richiesto un ulteriore pagamento.

Tabacco e alcol

Ciascun paese è autorizzato a determinare i quantitativi di tabacco e di alcol considerati «per proprio uso personale». Se superate i quantitativi previsti per questi articoli, potreste dover dimostrare che non sono per fini commerciali. Tuttavia, i paesi potrebbero non fissare quantitativi inferiori a:

- ★ 800 sigarette
- ★ 400 sigarillos
- ★ 200 sigari
- ★ 1 kg di tabacco
- ★ 10 litri di superalcolici
- ★ 20 litri di bevande alcoliche con gradazione fino al 22 % (come il porto o lo sherry)
- ★ 90 litri di vino (dei quali al massimo 60 litri di spumante)
- ★ 110 litri di birra

Generi alimentari

Non vi sono restrizioni generali sul trasporto di carne o prodotti lattiero-caseari per chi viaggia all'interno dell'UE.

INGRESSO NELL'UE

I viaggiatori che entrano nell'UE provengono da paesi non europei possono importare merci in esenzione da IVA e accise per proprio uso personale nei limiti indicati di seguito. Le medesime disposizioni si applicano ai viaggiatori provenienti dalle isole anglo-normanne, dalle isole Canarie, da Gibilterra o da altri territori in cui non si applicano le disposizioni europee relative all'IVA e alle accise.

Bevande alcoliche

- ★ 1 litro di bevande spiritose con gradazione superiore al 22 %
- o 2 litri di bevande alcoliche con gradazione fino al 22 %
- ★ 4 litri di vino fermo
- ★ 16 litri di birra

Tabacchi

Ogni paese dell'UE può scegliere se applicare i limiti massimi o minimi ai viaggiatori che provengono da paesi non europei. Alcuni paesi applicano i limiti minimi soltanto agli ingressi via terra e via mare (Bulgaria, Grecia, Ungheria, Lettonia, Lituania, Polonia e Slovacchia), mentre altri due paesi (Estonia e Romania) li applicano a tutti i viaggiatori.

LIMITE MASSIMO	LIMITE MINIMO
200 sigarette oppure	40 sigarette oppure
100 sigarillos oppure	20 sigarillos oppure
50 sigari oppure	10 sigari oppure
250 g di tabacco oppure	50 g di tabacco

Queste concessioni per le bevande alcoliche e i tabacchi non si applicano ai viaggiatori di età inferiore a 17 anni.

Altre merci, inclusi i profumi

- ★ Fino a un valore di 430 euro per chi viaggia in aereo o via mare.
- ★ Fino a un valore di 300 euro per gli altri viaggiatori.

Alcuni Stati membri applicano un limite ridotto per i viaggiatori di età inferiore a 15 anni, che però non può essere meno di 150 euro.

Generi alimentari

È vietato portare con sé carne o prodotti lattiero-caseari, anche in piccole quantità, al ritorno dalla maggior parte dei paesi extra UE. Le uniche eccezioni sono: Andorra, isole Faer Øer, Groenlandia, Islanda, Liechtenstein, Norvegia, San Marino e Svizzera. Si tratta di una misura per proteggere gli animali d'allevamento dell'UE da eventuali malattie.



TUTELA DEI CONSUMATORI

Come consumatori, in qualunque paese dell'UE avete diritto a un trattamento equo, a prodotti che rispondono a requisiti soddisfacenti e al risarcimento in caso di problemi.

Sapere cosa si mangia

Normative severe sulla produzione, lavorazione e vendita di generi alimentari garantiscono i più elevati livelli di sicurezza. Norme severe per l'etichettatura dei generi alimentari consentono di avere informazioni chiare, complete e precise sul contenuto dei prodotti. Cercate il logo europeo sui prodotti biologici confezionati.

Sapere cosa si compra

Siete protetti da un'ampia gamma di pratiche commerciali sleali, online e nei negozi. Sui siti web sono bandite le caselle preselezionate per impedire, ad esempio, che al momento dell'acquisto di un biglietto aereo online si sottoscriva inavvertitamente un'assicurazione viaggio. Sono anche vietate spese aggiuntive ingiustificate per il pagamento online mediante carta di credito.

I cosmetici devono riportare l'indicazione del periodo di validità dopo l'apertura. Cercate il simbolo con il vasetto di crema aperto: «12M» per esempio significa 12 mesi.

Le etichette dei prodotti solari devono essere chiare e recare un'indicazione standard del fattore di protezione UVA.

Il marchio «CE» per prodotti come giocattoli, elettrodomestici e cellulari indica che il produttore ha certificato che questi articoli soddisfano tutti i requisiti per la sicurezza, la salute e l'ambiente previsti dall'UE.

Il marchio europeo di qualità ecologica «Ecolabel» è assegnato ai prodotti che rispondono a elevati standard ambientali. Il marchio può anche aiutarvi a individuare strutture turistico-ricettive, come alberghi, ostelli per la gioventù o campeggi, rispettose dell'ambiente.

Confrontare i prezzi

Su tutti i prodotti in vendita va indicato chiaramente il prezzo intero, comprensivo dell'IVA, nonché il prezzo unitario, per chilo o litro. Quando si prenota un volo online, il prezzo totale del biglietto, incluse spese e tasse, deve essere da subito visibile.

Risolvere i problemi

I Centri europei per i consumatori forniscono informazioni pratiche sui diritti dei consumatori, oltre a consulenza e assistenza gratuite per presentare ricorsi o risolvere controversie transnazionali. Questi centri sono già operativi in tutti i 28 Stati membri dell'UE e in Islanda e Norvegia. Molto utile è anche l'applicazione ECC-Net travel, che contiene molti consigli pratici e informazioni.

COME SPOSTARSI

IN AUTO

Patente di guida

La patente di guida in corso di validità rilasciata in un paese dell'UE è riconosciuta in tutto il territorio dell'Unione europea. La nuova patente ora in vigore è stampata su una carta con formato europeo unificato simile a quello delle carte di credito. Nella maggior parte dei paesi, oltre alla patente di guida valida, è necessario portare con sé il libretto d'immatricolazione del proprio veicolo.

Assicurazione dei veicoli

In qualsiasi paese dell'UE viaggiate, la polizza di assicurazione della vostra auto fornirà automaticamente la copertura minima richiesta dalla legge (assicurazione della responsabilità civile). Ciò vale anche per l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia. Se avete una polizza casco nel vostro paese, la cui copertura è estesa anche agli spostamenti in altri paesi, come spesso avviene, verificate in quali paesi si applica e controllate il periodo di validità.

Presso le compagnie di assicurazione oppure online ci si può procurare un modulo europeo di denuncia di sinistro, un documento standard disponibile in diverse lingue che rende più semplice fare la denuncia di un sinistro sul posto, qualora questo avvenga in un altro paese.

Benché non sia obbligatorio avere una carta verde per viaggiare nell'UE, essa serve come documento di prova, riconosciuto a livello internazionale, del possesso di una copertura assicurativa minima di responsabilità civile. Se non avete con voi la carta verde, portate almeno il certificato di assicurazione.

Pagamento di pedaggi e acquisto di contrassegni

Diversi paesi prevedono per l'uso dell'infrastruttura stradale il pagamento di un pedaggio (basato sulla distanza), oppure l'acquisto di un contrassegno adesivo (temporale). L'UE monitora questi sistemi per verificare che siano proporzionali e non discriminino contro i non residenti e gli utenti occasionali.

Guida sicura

Anche se le strade europee sono tra le più sicure al mondo, l'obiettivo è quello di renderle sempre più sicure. Tutte le nuove autovetture devono ora essere dotate del dispositivo elettronico per chiamate di emergenza (sistema «eCall») tramite il numero unico europeo 112, affinché gli automobilisti coinvolti in incidenti nell'UE ricevano il soccorso dei servizi di emergenza nel modo più rapido. Il sistema eCall compone automaticamente il numero 112 e comunica l'esatta posizione dell'incidente.

In tutti i paesi dell'UE l'uso delle cinture di sicurezza è obbligatorio in tutti i veicoli che ne sono dotati. Inoltre, i bambini devono disporre di idonei sistemi di ritenuta.

L'uso dei telefoni cellulari durante la guida aumenta notevolmente il rischio di incidenti ed è vietato in quasi tutti i paesi dell'UE, a meno che non si disponga di un dispositivo vivavoce.

Il tasso massimo autorizzato di alcol nel sangue va da 0 mg/ml a 0,8 mg/ml. Per ulteriori informazioni sulle norme di sicurezza stradale nei singoli paesi dell'UE, tra cui limiti di velocità, attrezzature di sicurezza per cicli e motocicli, uso obbligatorio delle luci diurne e dei pneumatici da neve, consultate l'applicazione «All'Estero». Un più efficiente scambio di informazioni fra paesi limitrofi consente di rintracciare i conducenti che superano i limiti di velocità o consumano alcol durante la guida.

Ricordate che a Cipro, in Irlanda, a Malta e nel Regno Unito la guida è a sinistra e che in alcuni paesi — come il Belgio, la Francia, i Paesi Bassi e il Portogallo — di norma si dà la precedenza ai veicoli provenienti da destra.

In bicicletta

Perché non esplorare l'Europa in bicicletta? La rete europea di piste ciclabili EuroVelo collega l'intero continente e alcune delle sue principali attrazioni per mezzo di 15 percorsi ciclabili a lunga percorrenza che coprono oltre 70 000 km. Visitate i centri e le grandi città d'Europa usufruendo dei servizi di noleggio biciclette disponibili presso centinaia di punti self-service, alcuni dei quali sono stati cofinanziati dall'UE.

IN AEREO

La creazione, oltre 25 anni fa, di un mercato unico europeo dei trasporti aerei ha rivoluzionato i viaggi aerei in Europa, dando luogo a tariffe inferiori e ad una scelta molto più ampia di compagnie aeree, di rotte e di servizi per i passeggeri. Ogni compagnia aerea e flotta che soddisfi le norme di sicurezza europee può volare da e per qualsiasi località dell'UE, anche per quanto riguarda i voli interni di un altro paese.

Sicurezza

L'Europa è ai primi posti al mondo in fatto di sicurezza aerea grazie all'efficace attuazione di norme rigorose. Per migliorare ulteriormente la sicurezza delle compagnie aeree non europee con voli verso l'UE, queste devono essere in possesso di un'autorizzazione che certifichi il rispetto delle norme internazionali di sicurezza. I loro voli, inoltre, devono essere ispezionati in Europa e alle compagnie ritenute poco sicure o non sufficientemente controllate dalle loro autorità nazionali sarà interdetto lo spazio aereo europeo.

Controlli

Sono inoltre state fissate norme comuni sul controllo dei passeggeri e del loro bagaglio a mano e da stiva per tutti i voli in partenza dagli aeroporti dell'UE. Esiste un elenco di articoli che è vietato portare in cabina e di articoli che non si possono trasportare nel proprio bagaglio da stiva. Attualmente sono in vigore restrizioni sui liquidi ammessi in cabina.

IN TRENO

L'Unione europea dispone di una rete ferroviaria di circa 220 000 km. In diversi paesi esistono inoltre linee ad alta velocità (per un totale di 8 000 km) che collegano importanti tratte, come Londra-Parigi, Parigi-Bruxelles-Amsterdam-Colonia, Milano-Roma e Barcellona-Madrid, con treni che raggiungono i 350 km/h; la rete è in corso di ampliamento con nuove linee già in costruzione; un tempo meno in fase di pianificazione. La rete ferroviaria europea è tra le più sicure al mondo.

IN NAVE

Esistono diverse rotte marittime che collegano i paesi europei e che offrono un servizio regolare e di qualità, in alternativa o in combinazione con l'automobile, l'aereo o il treno. Vi sono anche circa 42 000 km di fiumi, canali e laghi navigabili. L'UE è attivamente impegnata a migliorare la sicurezza marittima e a promuovere standard di elevata qualità. Dall'inizio del 2018 sono in vigore nuove norme per aumentare la sicurezza delle navi passeggeri nelle acque dell'UE.

DIRITTI DEI PASSEGGERI

L'UE è l'unica zona del mondo in cui siete tutelati da un'ampia gamma di diritti in quanto passeggeri su strada, in aereo, in treno, sul mare o sulle vie navigabili interne. Nell'UE i passeggeri, inclusi i disabili e le persone a mobilità ridotta, hanno il diritto di ricevere informazioni precise, tempestive e accessibili, assistenza e, in determinate circostanze, un risarcimento in caso di annullamenti o forti ritardi. Inoltre, la normativa europea offre ai viaggiatori che acquistano pacchetti turistici un'ampia protezione contro cancellazioni, aumenti di prezzo e contrattempi durante il viaggio. Da luglio 2018 nuove norme tuteleranno i viaggiatori in relazione ad una più vasta gamma di servizi turistici combinati, come la prenotazione di un volo e di un albergo o il noleggio di un'auto sullo stesso sito online.

Passeggeri di autobus e corriere

Tutti i passeggeri di autobus e corriere hanno il diritto di ottenere informazioni adeguate sul servizio e i loro diritti prima e durante il viaggio. Per i viaggi internazionali superiori ai 250 km sono previsti diritti aggiuntivi, come l'assistenza, il rimborso o il percorso alternativo in caso di ritardo o cancellazione.

Passeggeri aerei

I passeggeri aerei hanno il diritto di ottenere informazioni, un rimborso o un percorso alternativo (in determinate circostanze) e un'assistenza in caso di ritardo, cancellazione o negato imbarco. Questi diritti si applicano a tutti i voli in partenza da un aeroporto dell'UE e ai voli in arrivo operati da una compagnia aerea dell'UE. Le compagnie aeree sono responsabili in caso di incidente e di danneggiamento o perdita di bagaglio.

Passeggeri ferroviari

I passeggeri ferroviari hanno diritto a informazioni tempestive, rimborsi o percorsi alternativi, risarcimenti in caso di ritardi o annullamenti su tutti i servizi internazionali nell'UE. Per i servizi nazionali i diritti possono cambiare da un paese all'altro.

Passeggeri marittimi e delle vie navigabili interne

Questi passeggeri possono far valere diversi diritti, tra cui il rimborso, il percorso alternativo, il risarcimento e l'assistenza in caso di ritardo o cancellazione, come pure il diritto di ottenere informazioni adeguate e facilmente accessibili. Salvo alcune eccezioni, questi diritti si applicano a coloro che viaggiano con servizi passeggeri che partono o arrivano in un porto dell'UE, oppure che fanno una crociera con porto d'imbarco situato nell'UE.

Passeggeri disabili o a mobilità ridotta

I passeggeri disabili o a mobilità ridotta hanno la possibilità di richiedere assistenza gratuita negli aeroporti, nelle stazioni ferroviarie, nei porti e in determinate stazioni di autobus, nonché a bordo di aerei, treni, navi e corriere. Le esigenze specifiche vanno comunicate al momento della prenotazione, dell'acquisto anticipato del biglietto o almeno 48 ore prima del viaggio (36 ore per chi viaggia in corriere).

Chi viaggia in automobile con un contrassegno di parcheggio per disabili valido nel proprio paese può usufruire delle stesse agevolazioni in altri paesi dell'UE. Deve verificare, tuttavia, quali sono i requisiti in vigore e cercare il simbolo della sedia a rotelle.

Risarcimento

Se ritenete che i vostri diritti di passeggeri siano stati lesi e desiderate chiedere un risarcimento, dovete anzitutto contattare la società di trasporto. Nel caso questa venga meno ai suoi obblighi, potete rivolgervi all'ente nazionale competente per l'applicazione della normativa. Per ottenere il nome e l'indirizzo dell'ente competente, potete contattare il servizio Europe Direct al numero verde 00 800 4 7 8 9 10 11. Anche i Centri europei per i consumatori possono offrire supporto e l'applicazione «I tuoi diritti di passeggero» consente di verificare direttamente i propri diritti e come farli valere.

Wi-Fi

La possibilità di accesso gratuito a Internet per chi viaggia sarà più ampia e diffusa, grazie alla creazione di punti di accesso pubblici e gratuiti, finanziati dall'Unione europea presso le comunità locali di tutta l'UE, in luoghi quali piazze, parchi e musei. Avrete la possibilità di collegarvi gratuitamente a Internet ovunque troverete questo simbolo.

Francobolli

I francobolli possono essere usati solo nel paese in cui vengono acquistati, anche quando le tariffe sono in euro.

SALUTE

Accesso all'assistenza sanitaria

In caso di incidente o malattia improvvisa durante un soggiorno temporaneo in un altro paese dell'UE, oppure in Islanda, Liechtenstein, Norvegia o Svizzera, i cittadini europei con la tessera europea di assicurazione malattia possono beneficiare dei servizi sanitari pubblici alle stesse condizioni degli abitanti del luogo. La tessera europea di assicurazione malattia è rilasciata gratuitamente dal sistema sanitario nazionale e attesta che siete assicurati in un paese dell'UE. Semplifica le procedure e accelera il rimborso dalle spese sostenute. Alcuni paesi hanno deciso di incorporare la tessera europea sul retro della rispettiva tessera nazionale, mentre altri hanno scelto di emettere tessere distinte.

Ciascun paese ha le proprie norme in materia di assistenza sanitaria pubblica. In alcuni le cure sono gratuite o lo sono parzialmente, mentre in altri occorre pagare le spese sanitarie per intero e poi chiederne il rimborso. È opportuno, quindi, conservare le fatture, le ricette e le ricevute per poter richiedere il rimborso sul posto, oppure eventualmente una volta tornati a casa.

Assicurazione viaggi

La tessera europea di assicurazione malattia non sostituisce l'assicurazione viaggio. Quest'ultima non copre costi come il rimpatrio o i servizi di salvataggio in montagna. È quindi consigliabile sottoscrivere un'apposita polizza.

Farmaci

Le ricette mediche sono valide in tutti i paesi dell'UE, ma occorre verificare che il farmaco prescritto sia disponibile per la vendita nel paese che si intende visitare. Assicuratevi anche che la vostra ricetta medica fornisca tutte le informazioni necessarie riguardo a voi, al medico che ha effettuato la prescrizione e al prodotto prescritto.

Vaccinazioni

In linea di massima non sono richieste vaccinazioni per viaggiare nell'UE. Esistono, tuttavia, prescrizioni o raccomandazioni per alcuni dei territori UE d'oltremare. Informatevi presso il vostro medico prima della partenza. La rabbia è stata debellata nella maggior parte dei paesi dell'UE ma è ancora presente in molti altri paesi. Se un animale selvatico o domestico vi morde o vi graffia, è necessario ricorrere all'assistenza medica anche se in precedenza siete già stati vaccinati contro la rabbia.

Acque di balneazione

I siti costieri e interni dell'UE che rispettano le norme minime previste per la qualità delle acque sono oltre il 9% del totale pari a 21 000 siti, mentre quelli che soddisfano le più severe norme di eccellenza rappresentano più dell'85% dello stesso totale. Verificate i simboli ufficiali che danno informazioni sulla qualità delle acque di balneazione della località prescelta.

COMUNICARE

Lingue

L'Europa conta una grande varietà di lingue, appartenenti per la maggior parte a cinque famiglie linguistiche: germanica, romanza, slava, baltica e celtica. L'Unione europea ha 24 lingue ufficiali, ma vi sono diverse altre lingue regionali e minoritarie.

Oltre la metà degli europei sostiene di essere in grado di condurre una conversazione in almeno una lingua straniera e un quarto afferma di parlare almeno due lingue aggiuntive. Quando viaggiate in Europa cercate di utilizzare le vostre conoscenze linguistiche. Anche soltanto qualche frase nella lingua del paese che state visitando, quando vi rivolgete alla gente del posto sarà apprezzata. Ecco come dire «grazie» in tutte le lingue ufficiali dell'UE:

bulgaro	<i>Blagodarja</i>	lituano	<i>Ačiū</i>
ceco	<i>Děkuji</i>	maltese	<i>Grazzi</i>
croato	<i>Hvala</i>	olandese	<i>Bedankt</i>
danese	<i>Tak</i>	polacco	<i>Dziękuję</i>
estone	<i>Aitäh</i>	portoghese	<i>Obrigado</i>
finlandese	<i>Kiitos</i>	rumeno	<i>Mulumesc</i>
francese	<i>Merçi</i>	slovacco	<i>Ďakujem</i>
greco	<i>Elkaristo</i>	slavo	<i>Hvala</i>
italiano	<i>Grazie</i>	spagnolo	<i>Gracias</i>
irlandese	<i>Go raibh maith agat</i>	svedese	<i>Tack</i>
tedesco	<i>Grazie</i>	tedesco	<i>Danke</i>
lettone	<i>Paldies</i>	ungherese	<i>Köszönöm</i>

Telefoni cellulari

Chi viaggia all'interno dell'UE può ora servirsi del proprio telefono cellulare come se fosse a casa, cioè può utilizzare il servizio di roaming alle tariffe nazionali in vigore nel proprio paese, senza costi supplementari. Quindi, viaggiando in altri paesi dell'UE potete usare il cellulare con la carta SIM del vostro paese di residenza, pagando le chiamate, l'invio di messaggi e il download di dati agli stessi prezzi di quelli applicati nel vostro paese. Se il vostro piano telefonico nazionale prevede dati illimitati o forniti a bassissimo costo, potrete disporre senza costi aggiuntivi di un volume consistente, ma non illimitato, di dati in roaming nell'UE. Se superate quella soglia di dati, il vostro operatore può cominciare ad applicare un piccolo sovrapprezzo sul servizio di dati in roaming (non superiore a 0,006 euro/MB).

Wi-Fi

La possibilità di accesso gratuito a Internet per chi viaggia sarà più ampia e diffusa, grazie alla creazione di punti di accesso pubblici e gratuiti, finanziati dall'Unione europea presso le comunità locali di tutta l'UE, in luoghi quali piazze, parchi e musei. Avrete la possibilità di collegarvi gratuitamente a Internet ovunque troverete questo simbolo.

Francobolli

I francobolli possono essere usati solo nel paese in cui vengono acquistati, anche quando le tariffe sono in euro.



Elettricità

In Europa la tensione di alimentazione negli impianti elettrici è a corrente alternata di 220-240 volt. A Cipro, in Irlanda, a Malta e nel Regno Unito si utilizzano spine elettriche con tre punte quadrate, mentre in genere tutti gli altri paesi dell'UE utilizzano spine a due punte. I modelli possono differire, ma consentono di utilizzare i propri apparecchi a due punte ovunque. Nella maggior parte delle località turistiche e negli aeroporti si vendono appositi adattatori.

COSE DA FARE

C'è un'enorme scelta di cose da fare e vedere in Europa. Per idee ed informazioni su tutti i paesi, è possibile visitare il sito dedicato alle destinazioni turistiche europee (visit-europe.com) oppure i siti dei vari uffici nazionali del turismo.

Le abbreviazioni dei paesi sono quelle usate per le targhe automobilistiche.

	Austria	austria.info	00 43
	Belgio	visitflanders.com belgique-tourisme.be	00 32
	Bulgaria	bulgariatravel.org	00 359
	Cipro	visitcyprus.com	00 357
	Repubblica ceca	czectourism.com	00 420
	Germania	germany.travel	00 49
	Danimarca	visitdenmark.com	00 45
	Spagna	spain.info	00 34
	Estonia	vistestonia.com	00 372
	Francia	int.rendezvousenfrance.com	00 33
	Finlandia	visitfinland.com	00 358
	Regno Unito	visitbritain.com	00 44
	Grecia	visitgreece.gr	00 30
	Ungheria	gotohungary.com	00 36
	Croazia	croatia.hr	00 385
	Italia	enit.it/en	00 39
	Irlanda	discoverireland.ie	00 353
	Lussemburgo	visitluxembourg.com	00 352
	Lituania	lithuania.travel	00 370
	Lettonia	latvia.travel	00 371
	Malta	visitmalta.com	00 356
	Paesi Bassi	holland.com	00 31
	Portogallo	visitportugal.com	00 351
	Polonia	poland.travel	00 48
	Romania	romania.travel	00 40
	Svezia	visitsweden.com	00 46
	Slovacchia	slovakia.travel	00 421
	Slovenia	slovenia.info	00 386

Ogni anno l'UE sostiene e finanzia molti progetti ed eventi culturali in tutta Europa, tra cui la designazione delle capitali europee della cultura. L'UE contribuisce a finanziare mostre ed eventi che mettono in luce il patrimonio culturale delle città prescelte, riunendo una vasta gamma di artisti ed operatori di tutta Europa.

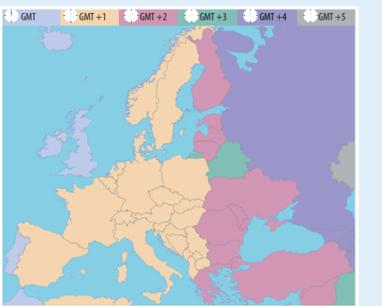
Per il 2018 il titolo è stato attribuito alla maestosa città fortificata di La Valletta, capitale di Malta, e a Leeuwarden, capoluogo della provincia della Frisia, situata nella parte settentrionale dei Paesi Bassi. Nel 2019 seguiranno Plovdiv, antica città costruita su sette colli in Bulgaria, e l'italiana Matera, con le sue straordinarie dimore ricavate da grotte calcaree.

Il 2018 è l'Anno europeo del patrimonio culturale: eventi e manifestazioni per celebrare il variegato patrimonio culturale europeo avranno luogo ovunque in Europa. Per informazioni sugli eventi vicini a voi: https://europea.eu/cultural-heritage/eych-events-grid_it

#EYCH2018 #EuropeForCulture

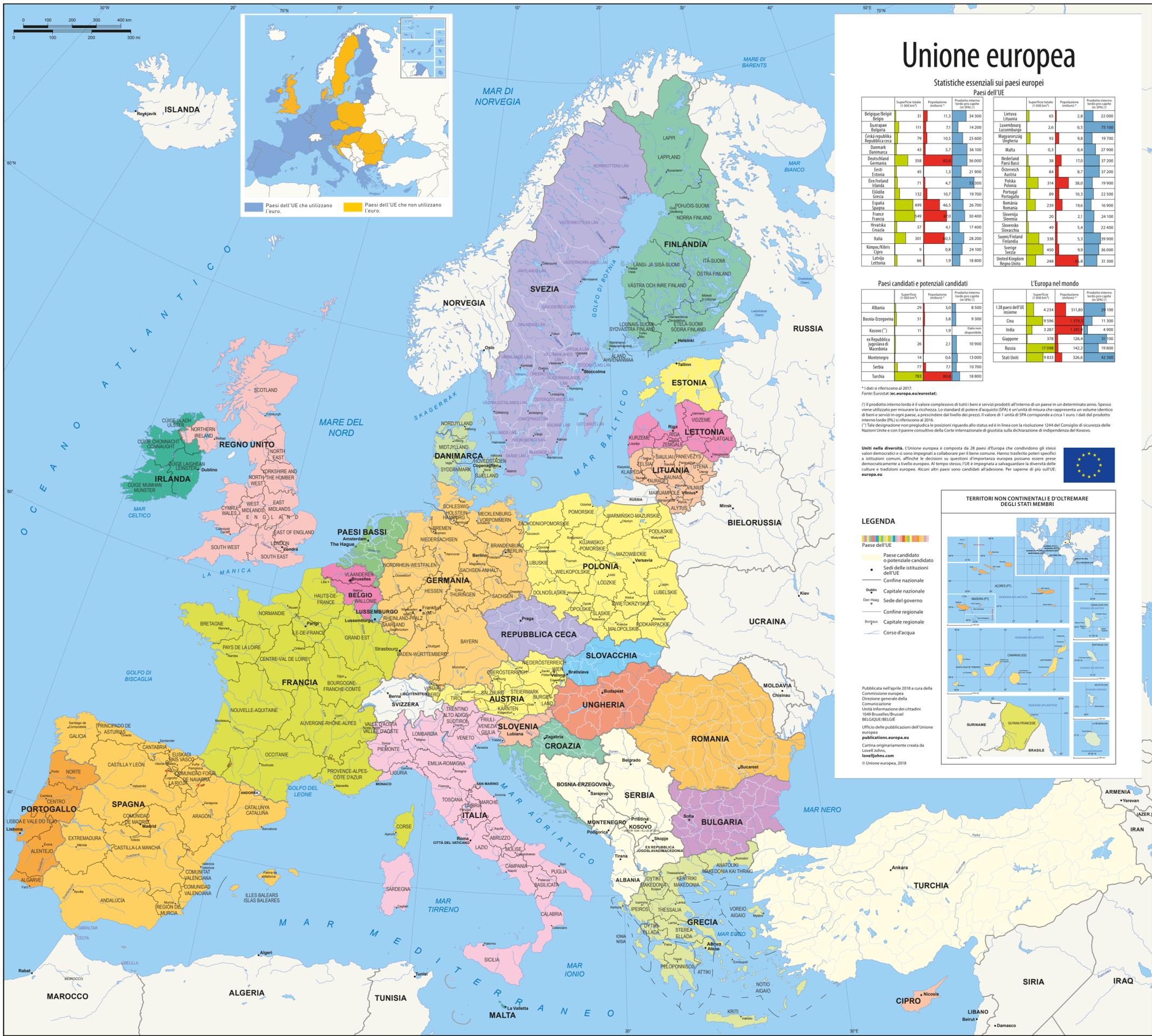
Grazie a nuove norme specifiche dell'UE, per i momenti liberi durante i vostri viaggi disponete ora di pieno accesso agli abbonamenti che avete eventualmente sottoscritto online per la visione di film e di eventi sportivi e per fruire di e-book, videogiochi e musica, senza costi supplementari.

FUSI ORARI



Commissione europea
 Direzione generale della Comunicazione
 Unità di informazione dei cittadini
 1049 Bruxelles/Brussel
 BELGIQUE/BELGIE
 Redazione completata nel marzo 2018
 © Unione europea, 2018
 La riproduzione è autorizzata. Per l'uso o la riproduzione di singole illustrazioni, occorre chiedere l'autorizzazione direttamente al titolare del copyright.
 Illustrazioni: © Unione europea, © iStock
 Avete trovato questa pubblicazione utile? Fateci sapere cosa ne pensate: comm-publi-feedback@ec.europa.eu
 Il sito web «La tua Europa» offre ulteriori informazioni sui diritti di chi vive, lavora e viaggia nell'UE: ec.europa.eu/yourEurope

Ora legale
 In tutta l'UE l'ora legale entra in vigore il 25 marzo 2018, giorno in cui si spostano le lancette dell'orologio un'ora avanti, e termina il 28 ottobre 2018, quando le lancette vanno spostate un'ora indietro. Per il 2019 le date saranno rispettivamente il 31 marzo e il 27 ottobre.



Unione europea

Statistiche essenziali sui paesi europei

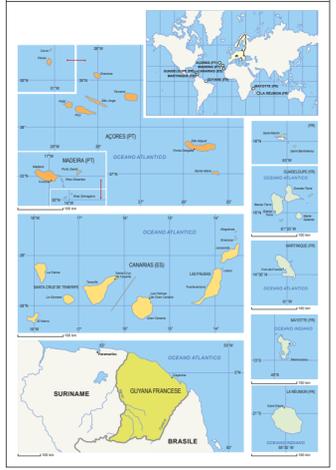
Paesi dell'UE			Paesi dell'UE che non utilizzano l'euro				
Paese	Superficie totale (1.000 km²)	Popolazione (milioni) *	Prodotto interno lordo pro capite (in SPA) (1)	Paese	Superficie totale (1.000 km²)	Popolazione (milioni) *	Prodotto interno lordo pro capite (in SPA) (1)
Belgio/België	31	11,3	34 300	Islanda	65	2,8	22 000
Bulgaria	111	7,1	14 200	Lituania	65	2,8	22 000
Repubblica ceca	79	10,5	25 600	Lussemburgo	2,6	0,5	75 100
Danimarca	43	5,7	36 100	Ungheria	93	9,8	19 100
Francia	358	62,8	36 000	Malta	0,3	0,4	27 900
Germania	358	82,8	36 000	Nederland/Paesi Bassi	38	17,0	37 200
Italia	301	60,5	28 200	Polonia	84	8,7	37 200
Paesi Bassi	43	16,5	36 100	Portogallo	89	10,3	22 500
Polonia	313	38,0	19 900	Romania	239	19,6	16 900
Portogallo	93	10,3	22 500	Slovenia	20	2,1	24 100
Romania	239	19,6	16 900	Slovacchia	49	5,4	22 400
Slovenia	20	2,1	24 100	Svezia	459	9,5	36 000
Slovacchia	49	5,4	22 400	Ungheria	93	9,8	19 100
Svezia	459	9,5	36 000	Regno Unito	248	66,2	31 300
Ungheria	93	9,8	19 100				
Regno Unito	248	66,2	31 300				

Paesi candidati e potenziali candidati			L'Europa nel mondo				
Paese	Superficie (1.000 km²)	Popolazione (milioni) *	Prodotto interno lordo pro capite (in SPA) (1)	Paese	Superficie (1.000 km²)	Popolazione (milioni) *	Prodotto interno lordo pro capite (in SPA) (1)
Albania	29	3,0	8 500	128 paesi dell'UE insieme	4 234	511,80	29 100
Bosnia-Erzegovina	51	3,8	9 300	Cina	9 596	1 373,1	11 300
Kosovo (2)	11	1,9	5 200	India	3 287	1 201,1	4 900
Repubblica jugoslava di Macedonia	26	2,1	10 900	Giappone	376	126,4	31 100
Montenegro	14	0,6	13 000	Russia	17 098	142,2	19 800
Serbia	77	7,1	10 700	Stati Uniti	9 833	326,4	42 300
Turchia	783	80,4	18 800				

* I dati si riferiscono al 2017. Fonte: Eurostat (ec.europa.eu/eurostat).
 (1) Il prodotto interno lordo è il valore complessivo di tutti i beni e servizi prodotti all'interno di un paese in un determinato anno. Spesso viene utilizzato per misurare la ricchezza. Lo standard di potere d'acquisto (SPA) è un'unità di misura che rappresenta un volume identico di beni e servizi in ogni paese, a prescindere dal livello dei prezzi. Il valore di 1 unità di SPA corrisponde a circa 1 euro. I dati del prodotto interno lordo (PIL) si riferiscono al 2016.
 (2) Tale designazione non pregiudica le posizioni riguardo allo status ed è in linea con la risoluzione 1244 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite e con il parere consultivo della Corte internazionale di giustizia sulla dichiarazione di indipendenza del Kosovo.

Uniti nella diversità. L'Unione europea è composta da 28 paesi d'Europa che condividono gli stessi valori democratici e si sono impegnati a collaborare per il bene comune. Hanno trasferito poteri specifici a istituzioni comuni, affinché le decisioni su questioni d'importanza europea possano essere prese democraticamente a livello europeo. Al tempo stesso, l'UE è impegnata a salvaguardare la diversità delle culture e tradizioni europee. Alcuni altri paesi sono candidati all'adesione. Per saperne di più sull'UE: europea.eu

TERRITORI NON CONTINENTALI E D'OLTREMARE DEGLI STATI MEMBRI



LEGGENDA

- Paese dell'UE
- Paese candidato o potenziale candidato
- Sedi delle istituzioni dell'UE
- Confine nazionale
- Confine regionale
- Confine regionale
- Capitale nazionale
- Sede del governo
- Capitale regionale
- Corso d'acqua

Publicata nell'aprile 2018 a cura della Commissione europea
 Direzione generale della Comunicazione
 Unità di informazione dei cittadini
 1049 Bruxelles/Brussel
 BELGIQUE/BELGIE
 Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
 publications.europa.eu
 Cartina originariamente creata da Lovell Johns.
lovelljohns.com
 © Unione europea, 2018